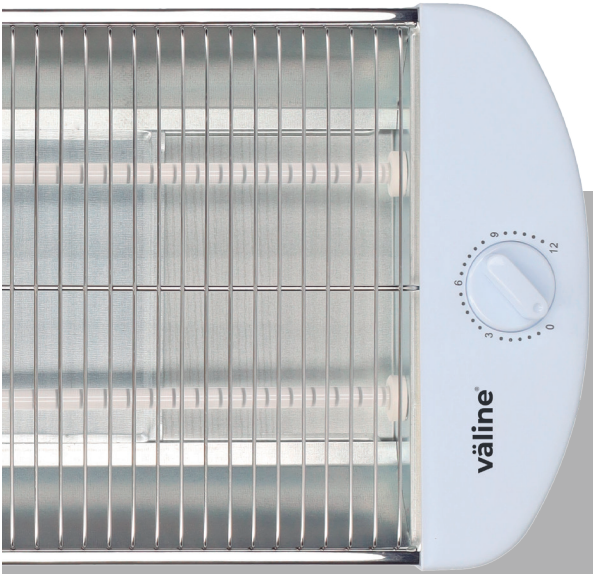
väline®
appliances for life

Ref.: 400075000

Broa

Manual de instrucciones
Instructions Manual
Notice d'Utilisation
Manual de instruções

Tostadora plana
Flat toaster
Grille-pain plat
Torradeira plana



valinelife.com

Introducción / Introduction / Introduction / Introdução

ES. Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

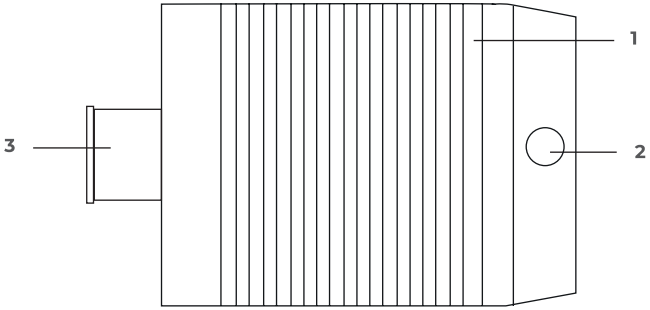
EN. Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

FR. Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PT. Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

Datos técnicos / Technical data / Données techniques / Dados técnicos

Potencia Power / Pouvoir / Poder	**600W**
Dimensión Dimension / Dimension / Dimensão	**275x80x220mm**
Alimentación Supply / Alimentation / Alimentacao da corrente	**220-240V~ 50Hz**



ES

1. Rejilla
2. Temporizador
3. Bandeja recogemigas

EN

1. Grid
2. Timer
3. Crumb tray

FR

1. Grille
2. Minuterie
3. Bac à miettes

PT

1. Grade
2. Temporizador
3. Bandeja de migalhas

Cómo utilizar

Antes de usar

1. Retirar todo el material del embalaje. Asegurarse de que no quede material de embalaje en ranuras.

2. Colocar la tostadora sobre una superficie plana y resistente al calor. Dejar una distancia mínima de 10cm de paredes, encimeras o estanterías. Mantener lejos de materiales inflamables como cortinas, telas y estufas de gas o elementos eléctricos.

3. Enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente 220-240V~ 50Hz.

4. Después de usar, dejar enfriar unos minutos la tostadora antes de guardar.

Instrucciones

1. No colocar pan en la tostadora para su primer uso. En su lugar, encender el aparato para permitir que los elementos calentadores se pre-calienten y quemen cualquier polvo o residuos que podrían haber acumulado durante la fabricación o el ensamblaje.

2. Ahora la tostadora está listo para usar.

3. Enchufar el cable de la tostadora en la toma de corriente.

4. Colocar las rebanadas de pan sobre la rejilla (máximo 4 rebanadas). Dejar siempre una separación de 1cm entre cada rebanada, para evitar el sobrecalentamiento de la tostadora.

5. Para encender el aparato, girar el mando del temporizador a la posición deseada. La resistencia se encenderá lentamente.

6. Mientras esté en funcionamiento permanecer cerca de la tostadora. Transcurrido el tiempo establecido, sonará una campanilla y la tostadora se apagará automáticamente.

7. Puede interrumpir el tostado en cualquier momento girando el mando del temporizador a la posición 0.

8. Después de usar, desenchufar la tostadora de la toma de corriente.

Nota: Tostar es la combinación de cocción y secado del pan, los niveles de humedad difieren de un pan a otro, que pueden resultar en diferentes tiempos de tostado. No es necesario pre-calentar la tostadora antes de usarlo. Para usar la tostadora por primera vez asegurarse de no poner pan en la tostadora, es normal que, esta primera vez, se produzca un humo ligero o un olor extraño.

⚠ Advertencia

Para reducir el riego de incendio o descargas eléctricas, no retirar la cubierta inferior de la tostadora. No hay piezas en el interior que puedan ser útiles.

Este aparato electrodoméstico es solo y exclusivamente para uso domestico, no ha sido fabricado para uso industrial.

Limpieza

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.

Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.

No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

How use

Before first use

1. Remove all packaging material. Make sure that no packaging material is left in slots.

2. Place the toaster on a flat, heat-resistant surface. Leave a minimum distance of 10cm from walls, countertops or shelves. Keep away from flammable materials such as curtains, fabrics and gas stoves or electrical elements.

3. Plug the power cord into a 220-240V~ 50Hz power outlet.

4. After use, let the toaster cool for a few minutes before storing.

Instructions

1. Do not place bread in the toaster for its first use. Instead, turn on the appliance to allow the heating elements to pre-heat and burn off any dust or debris that may have accumulated during manufacturing or assembly.

2. Now the toaster is ready to use.

3. Plug the toaster cord into the power outlet.

4. Place the bread slices on the rack (maximum 4 slices). Always leave a separation of 1cm between each slice, to avoid overheating the toaster.

5. To turn on the appliance, turn the timer knob to the desired position. The resistance will turn on slowly.

6. While it is in operation, stay close to the toaster. After the set time has passed, a chime will ring and the toaster will turn off automatically.

7. You can stop toasting at any time by turning the timer knob to position 0.

8. After use, unplug the toaster from the power outlet.

Note: Toasting is the combination of baking and drying bread, moisture levels differ from bread to bread, which may result in different toasting times. It is not necessary to pre-heat the toaster before using it. To use the toaster for the first time, make sure not to put bread in the toaster. It is normal for light smoke or a strange smell to occur this first time.

⚠ Warning

To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the toaster. There are no parts inside that could be useful.

This appliance is only and exclusively for domestic use, it has not been manufactured for industrial use.

Cleaning

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base ph such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

Comment utiliser

Avant l'utilisation

1. Retirez tous les matériaux d'emballage. Assurez-vous qu'aucun matériau d'emballage n'est laissé dans les fentes.

2. Placez le grille-pain sur une surface plane et résistante à la chaleur. Laissez une distance minimale de 10 cm par rapport aux murs, plans de travail ou étagères. Tenir à l'écart des matériaux inflammables tels que les rideaux, les tissus et les cuisinières à gaz ou les éléments électriques.

3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant 220-240 V~ 50Hz.

4. Après utilisation, laissez le grille-pain refroidir quelques minutes avant de le ranger.

Instructions

1. Ne placez pas de pain dans le grille-pain lors de sa première utilisation. Au lieu de cela, allumez l'appareil pour permettre aux éléments chauffants de préchauffer et de brûler toute poussière ou débris qui auraient pu s'accumuler pendant la fabrication ou l'assemblage.

2. Le grille-pain est maintenant prêt à être utilisé.

3. Branchez le cordon du grille-pain dans la prise de courant.

4. Disposez les tranches de pain sur la grille (maximum : 4 tranches). Laissez toujours un espace de 1 cm entre chaque tranche, pour éviter de surchauffer le grille-pain.

5. Pour allumer l'appareil, tournez le bouton de la minuterie sur la position souhaitée. La résistance s'allumera lentement.

6. Pendant le fonctionnement, restez à proximité du grille-pain. Une fois le temps défini écoulé, un carillon sonnera et le grille-pain s'éteindra automatiquement.

7. Vous pouvez arrêter le grillage à tout moment en tournant le bouton de la minuterie sur la position 0.

8. Après utilisation, débranchez le grille-pain de la prise de courant.

Remarque: le grillage est la combinaison de la cuisson et du séchage du pain, les niveaux d'humidité diffèrent d'un pain à l'autre, ce qui peut entraîner des temps de grillage différents. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le grille-pain avant de l'utiliser. Lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois, veillez à ne pas mettre de pain dans le grille-pain. Il est normal qu'une légère fumée ou une odeur étrange se produise cette première fois

⚠ Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas le couvercle inférieur du grille-pain. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur qui pourrait être utile.

Cet appareil est uniquement et exclusivement destiné à un usage domestique, il n'a pas été fabriqué pour un usage industriel.

Nettoyage

Antes de usar

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant quelconque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

Como usar

Antes de usar

1. Remova todo o material de embalagem. Certifique-se de que nenhum material de embalagem seja deixado nas ranhuras.

2. Coloque a torradeira sobre uma superfície plana e resistente ao calor. Deixe uma distância mínima de 10cm de paredes, bancadas ou prateleiras. Manter afastado de materiais inflamáveis como cortinas, tecidos e fogões a gás ou elementos eléctricos.

3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de 220-240 V ~ 50Hz.

4. Após o uso, deixe a torradeira esfriar por alguns minutos antes de guardá-la.

Instruções

1. Não coloque pão na torradeira na primeira utilização. Em vez disso, ligue o aparelho para permitir que os elementos de aquecimento pré-aqueçam e queimem qualquer poeira ou detritos que possam ter se acumulado durante a fabricação ou montagem.

2. Agora a torradeira está pronta para uso.

3. Conecte o cabo da torradeira na tomada elétrica.

4. Coloque as fatias de pão na grelha (máximo: 4 fatias). Deixe sempre uma separação de 1cm entre cada fatia, para evitar o superaquecimento da torradeira.

5. Para ligar o aparelho, rode o botão do temporizador para a posição desejada. A resistência ligará lentamente.

6. Enquanto estiver em funcionamento, fique próximo da torradeira. Depois de decorrido o tempo definido, um sinal sonoro tocará e a torradeira desligará automaticamente.

7. Você pode parar de torrar a qualquer momento girando o botão do cronômetro para a posição 0.

8 Após o uso, desconecte a torradeira da tomada elétrica.

Nota: torrar é a combinação de assar e secar o pão; os níveis de umidade variam de pão para pão, o que pode resultar em tempos de torragem diferentes. Não é necessário pré-aquecer a torradeira antes de utilizá-la. Ao usar a torradeira pela primeira vez, certifique-se de não colocar pão nela. É normal que ocorra uma leve fumaça ou um cheiro estranho nesta primeira vez.

⚠ Avisos

Durante a preparação das pipocas, é libertado vapor quente, especialmente quando a tampa é levantada. Manter uma distância de segurança. Nunca insira os seus dedos ou utensílios metálicos nas ranhuras ou na rede.

Limpeza

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o.

Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

Precauciones seguridad

1. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del artefacto de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

2. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

3. La tostadora no está diseñada para ser utilizados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.

4. Limpiar la superficie superior.

Desenchufar de la toma de corriente y dejar enfriar antes de limpiarlo.

5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada.

6. Usar accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante del elec-

trodoméstico puede causar lesiones.

⚠ **Advertencia**
La temperatura de la superficie puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.

7. NO tocar las superficies calientes.

8. La superficie exterior puede calentarse cuando el aparato está en funcionamiento.

9. Nunca utilizar un tenedor ni otro objeto afilado para limpiar el tostador. Hacer esto puede dañar el tostador.

10. Para evitar descargas eléctricas, **NO** sumergir el cable, el enchufe o cualquier parte no extraíble de la tostadora en agua u otro líquido.

11. No utilizar la tostadora con un cable o enchufe dañado, o después de que el electrodoméstico no funcione correctamente o haya sido dañado de alguna manera.

12. No usar al aire libre. **Esta tostadora es sólo para uso doméstico.**

13. Nunca dejar que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera ni toque superficies calientes, ni se moje.

14. No colocar cerca de un quemador de gas, uno eléctrico, o en un horno caliente.

15. No usar la tos-

tadora para un uso diferente al previsto.

16. Un incendio puede ocurrir si la tostadora está cerca de material inflamable, incluidas cortinas, paredes y/o similares, cuando está en funcionamiento.

17. Limpiar con frecuencia las migas y restos de pan acumulados para evitar riesgo de incendio o fallo de la tostadora. No usar para calentar o tostar alimentos rellenos que puedan expulsar líquido o el relleno cuando se calienten. Estos derrames pueden crear una capa de restos insolubles, así como la posibilidad de fallo en el funcionamiento de la tostadora y posibilidad de incendio. Desconectar cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.

18. No utilizar la tostadora sin supervisión.

19. Dejarlo enfriar unos minutos antes de limpiarlo o para volver a usarlo.

20. No usar estropajos metálicos para limpiar. Las piezas pueden romperse, y existe el riesgo de descarga eléctrica si la almohadilla entra en contacto con piezas eléctricas.

Safety precautions

1. This appliance can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical,

sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the hazards involved. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are over 8 years old and under supervision.

2. Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years of age.

3. The toaster is not designed to be used by means of an external timer or a separate remote control system.

4. Clean the top surface.

Unplug from outlet and allow to cool before cleaning.

5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a qualified person.

6. Using accessories not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause injury.

⚠ **Warning**

The surface temperature may be high when the appliance is in operation.

7. Do **NOT** touch hot surfaces.

8. The outer surface may become hot when the appliance is in operation.

9. Never use a fork or other sharp object to clean the toaster. Doing this may damage the toaster.

10. To avoid electric shock, do **NOT** immerse cord, plug or any non-removable part of toaster in water or other liquid.

11. Do not use the toaster with a damaged cord or plug, or after the appliance does not function properly or has been damaged in any way.

12. Do not use outdoors. This toaster is for home use only.

13. Never let the cord hang over the edge of the table or countertop or touch hot surfaces or get wet.

14. Do not place near a gas burner, an electric burner, or in a hot oven.

15. Do not use the toaster for any purpose other than its intended use.

16. A fire may occur if the toaster is near flammable material, including curtains, walls and/or the like, when in operation.

17. Frequently clean accumulated bread crumbs and remains to avoid the risk of fire or toaster failure. Do not use to heat or toast filled foods that may expel liquid or filling when heated. These spills can crea-

te a layer of insoluble debris, as well as the possibility of toaster malfunction and the possibility of fire. Unplug when not in use and before cleaning.

18. Do not use the toaster without supervision.

19. Let it cool for a few minutes before cleaning or using it again.

20. Do not use metal scouring pads to clean. Parts may break, and there is a risk of electric shock if the pad comes into contact with electrical parts.tions.

Précautions de sécurité

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. . Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sous surveillance.

2. Gardez l'appareil

et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

3. Le grille-pain n'est pas conçu pour être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

4. Nettoyez la surface supérieure.

Débranchez-le de la prise et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée.

6. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.

⚠ **Avertissement**

La température de surface peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

7. NE touchez pas les surfaces chaudes.

8. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil est en fonctionnement.

9. N'utilisez jamais de fourchette ou tout autre objet pointu pour nettoyer le grille-pain. Cela pourrait endommager le grille-pain.

10. Pour éviter les chocs électriques, **NE**

PAS immerger le cordon, la fiche ou toute partie non amovible du grille-pain dans l'eau ou tout autre liquide.

11. N'utilisez pas le grille-pain avec un cordon ou une fiche endommagés, ou après que l'appareil ne fonctionne pas correctement ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.

12. Ne pas utiliser à l'extérieur. Ce grille-pain est destiné uniquement à un usage domestique.

13. Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, toucher des surfaces chaudes ou être mouillé.

14. Ne pas placer à proximité d'un brûleur à gaz, d'un brûleur électrique ou dans un four chaud.

15. N'utilisez pas le grille-pain à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné.

16. Un incendie peut se produire si le grille-pain se trouve à proximité de matériaux inflammables, notamment des rideaux, des murs et/ou autres, lorsqu'il est en fonctionnement.

17. Nettoyez fréquemment la chapelure et les restes de pain accumulés pour éviter tout risque d'incendie ou de panne du grille-pain. Ne pas utiliser pour

chauffer ou griller des aliments remplis qui pourraient expulser du liquide ou de la garniture lorsqu'ils sont chauffés. Ces déversements peuvent créer une couche de débris insolubles, ainsi qu'un risque de dysfonctionnement du grille-pain et un risque d'incendie. Débranchez lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage.

18. N'utilisez pas le grille-pain sans surveillance.

19. Laissez-le refroidir quelques minutes avant de le nettoyer ou de le réutiliser.

20. N'utilisez pas de tampons à récurer métalliques pour nettoyer. Des pièces peuvent se briser et il existe un risque de choc électrique si la plaquette entre en contact avec des pièces électriques.

Precauções de segurança

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura

e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, a menos que tenham, pelo menos, 8 anos de idade e estejam sob supervisão.

2. Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

3. A torradeira não foi projetada para ser usada por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controle remoto separado.

4. **Limpe a superfície superior.** Desligue da tomada e deixe esfriar antes de limpar.

5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada.

6. O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos.

⚠ **Aviso**

A temperatura da superfície pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.

7. **NÃO** toque em su-

perfícies quentes.

8. A superfície externa pode ficar quente durante o funcionamento do aparelho.

9. Nunca use um garfo ou outro objeto pontiagudo para limpar a torradeira. Fazer isso pode danificar a torradeira.

10. Para evitar choque elétrico, **NÃO** mergulhe o cabo, o plugue ou qualquer parte não removível da torradeira em água ou outro líquido.

11. Não use a torradeira com o cabo ou plugue danificado, ou depois que o aparelho não funcionar corretamente ou tiver sido danificado de alguma forma.

12. Não use ao ar livre. Esta torradeira é apenas para uso doméstico.

13. Nunca deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou bancada, nem toque em superfícies quentes ou se molhe.

14. Não coloque perto de queimadores a gás, queimadores elétricos ou forno quente.

15. Não utilize a torradeira para qualquer outro fim que não o pretendido.

16. Pode ocorrer um incêndio se a torradeira estiver perto de materiais inflamáveis, incluindo cortinas, paredes e/ou similares, durante o funcionamento.

17. Limpe frequentemente as migalhas e restos de pão acumulados para evitar o risco de incêndio ou falha da torradeira. Não utilize para aquecer ou torrar alimentos recheados que possam expelir líquidos ou recheios quando aquecidos. Esses derramamentos podem criar uma camada de detritos insolúveis, bem como a possibilidade de mau funcionamento da torradeira e de incêndio. Desligue quando não estiver em uso e antes de limpar.

18. Não utilize a torradeira sem supervisão.

19. Deixe esfriar por alguns minutos antes de limpá-lo ou usá-lo novamente.

20. Não use esfregões de metal para limpar. As peças podem quebrar e há risco de choque elétrico se a almofada entrar em contato com peças elétricas.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental. cto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CORRECTE ÉLIMINATION DU PRODUIT. Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros residuos domésticos en toda a UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros residuos domésticos en toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nivel ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

Notas / Note / Notes / Notas

Garantía / Warranty / Garantie / Garantia

ES. Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

EN. This product has a 3-year warranty from the date of sale, declining all responsibility for defects or breakages caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

FR. Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date de vente, déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de casse causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valable, il est indispensable de présenter cette carte ainsi que le ticket de caisse ou la facture d'achat.

PT. Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de venda, declinando qualquer responsabilidade por defeitos ou quebras causadas por uso indevido. Para que esta garantia seja válida é imprescindível a apresentação deste cartão bem como do recibo ou fatura de compra.

Nombre y dirección del Comprador

Name and address of the purchaser
Nom et adresse de l'acheteur
Nome e endereço do comprador

Nombre y dirección del Vendedor
Sello del establecimiento

Name and Postal address. Stamp of establishment
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement
Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento

Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Feito na china

Importado por / Imported by / Importé par / Importado

Garsaco Import S.L. / www.valinelife.com
C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (CS) SPAIN. B-12524773